

Domslut

- 1) Talan ogillas.
- 2) Groupe Gascogne SA ska ersätta rättegångskostnaderna.

Tribunalens dom (fjärde avdelningen) av den 16 november 2011 — ASPLA mot kommissionen

(mål T-76/06)

”Konkurrens — Konkurrensbegränsande samverkan — Marknaden för industrisäckar av plast — Beslut i vilket en överträdelse av artikel 81.1 EG konstateras — Individualiserat informationsutbyte — Fastställande av priser och försäljningskvoter per geografisk zon — Uppdelning av kunder — Samordnade anbud till följd av anbudsinfordran — En enda, fortlöpande överträdelse — Omfattningen av de beteenden som blivit föremål för sanktioner — Avgränsning av produktmarknaden och den geografiska marknaden — Riktlinjer för beräkning av böter — Likabehandlingsprincipen och proportionalitetsprincipen — Försvårande och förmildrande omständigheter — Tak på 10 procent av omsättningen”

1. *Konkurrens — Konkurrensbegränsande samverkan — Avtal och samordnade förfaranden som utgör en enda överträdelse — Företag som kan klandras för överträdelsen bestående i att ha deltagit i en övergripande överenskommelse — Kriterier — Krav på att företaget varit verksamt på hela det område som täcks av den konkurrensbegränsande samverkan — Föreligger inte (Artikel 81.1 EG) (se punkterna 22, 23, 30, 32, 66 och 109)*
2. *Konkurrens — Konkurrensbegränsande samverkan — Deltagande i företagsmöte med konkurrensbegränsande syfte — Omständighet som gör det möjligt att, då företaget inte tagit avstånd från fattade beslut, slå fast att företaget deltagit i en efterföljande konkurrensbegränsande samverkan (Artikel 81.1 EG) (se punkt 24)*

3. *Konkurrens — Konkurrensbegränsande samverkan — Avgränsning av marknaden — Föremål — Skyldighet att avgränsa den relevanta marknaden — Gränser (Artikel 81.1 EG) (se punkterna 80–84)*

4. *Konkurrens — Böter — Belopp — Fastställande — Indelning av de berörda företagen i olika kategorier — Indelning utifrån företagets storlek — Kommissionens utrymme för skönsmässig bedömning (Artikel 81.1 EG; rådets förordning nr 1/2003, artikel 23.2; kommissionens meddelande nr 98/C 9/03) (se punkterna 92 och 93)*

5. *Konkurrens — Böter — Belopp — Fastställande — Kriterier — Överträdelsens allvar — Bedömning — Beaktande av den ekonomiska verkligheten då överträdelsen begicks — Kommissionens användning av ett och samma referensår för alla de företag som deltagit i överträdelsen — Tillåtet (Artikel 81.1 EG; rådets förordning nr 1/2003, artikel 23.3; kommissionens meddelande nr 98/C 9/03, punkt 1 A) (se punkterna 111 och 112)*

6. *Konkurrens — Böter — Belopp — Fastställande — Kriterier — Överträdelsens allvar — Förmildrande omständigheter — Företagets passiva eller efterföljande roll — Bedömningskriterier (Artikel 81.1 EG; rådets förordning nr 1/2003, artikel 23.2; kommissionens meddelande nr 98/C 9/03, punkt 3 första strecksatsen) (se punkterna 124–126)*

7. *Konkurrens — Böter — Belopp — Fastställande — Kriterier — Överträdelsens allvar — Förmildrande omständigheter — Frånvaro av vinst — Omfattas inte (Artikel 81.1 EG; rådets förordning nr 1/2003, artikel 23.2) (se punkt 128)*

8. *Konkurrens — Böter — Belopp — Fastställande — Likabehandlingsprincipen — Olikheter mellan företag till följd av tillämpningen av det högsta beloppet — Tillåtet (Artikel 81.1 EG; rådets förordning nr 1/2003, artikel 23.2) (se punkterna 143 och 144)*

Saken

Talan i första hand om delvis ogiltigförklaring av kommissionens beslut K(2005) 4634 slutlig av den 30 november 2005 om ett förfarande enligt artikel 81 [EG] (ärende COMP/F/38.354 – Industrisäckar) avseende en konkurrensbegränsande samverkan på marknaden för industrisäckar av plast och i andra hand om nedsättning av de böter som påförts sökanden.

Domslut

- 1) Talan ogillas.
- 2) Plasticos Españoles, SA (ASPLA) ska ersätta rättegångskostnaderna.

Tribunalens dom (fjärde avdelningen) av den 16 november 2011 — Álvarez mot kommissionen

(mål T-78/06)

”Konkurrens — Konkurrensbegränsande samverkan — Marknaden för industrisäckar av plast — Beslut i vilket en överträdelse av artikel 81.1 EG konstateras — Begreppet företag — Ansvar för överträdelsen — Oskuldspresumtion”

1. *Gemenskapsrätt — Principer — Grundläggande rättigheter — Oskuldspresumtion och rätt till försvar — Förfarande på konkurrensområdet — Tillämplighet (Artikel 6.2 EU; artikel 81.1 EG; Europeiska unionens stadga om de grundläggande rättigheterna, artikel 48) (se punkterna 23 och 24)*